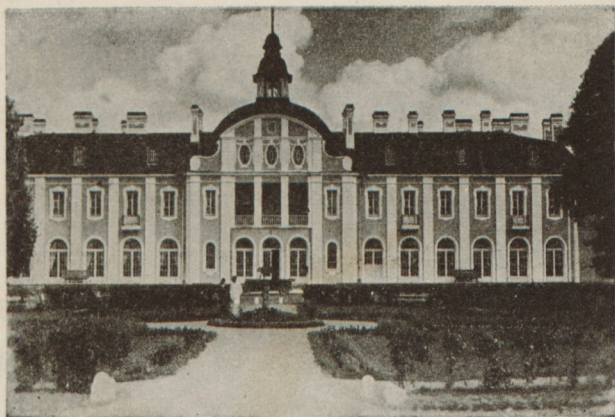


Billige Pauschal-Aufenthalte
in
Estland



G
MAM
BER
G

Veranstaltet vom
Estnischen Touristenverein



Hungerburg (Narva-Jõesuu) — Kurhaus.

BILLIGE PAUSCHAL- AUFENTHALTE IN ESTLAND.

Zwischen dem Finnischen und dem Riigaschen Meerbusen liegt an der Ostküste der Freistaat Estland. Die Landschaft dieses Gebietes ist sehr interessant und abwechslungsreich. Im Norden die weite von Wäldern, Feldern und Wiesen bedeckte Ebene, durchfurcht von vielen Flüssen. Im Süden und Südosten die typische Moränenlandschaft mit waldbedeckten Hügeln, vielen Wäldern und zahlreichen Seen. Besonders interessant ist in Nordestland die hohe Kalksteinküste, die stellenweise bis zu 50 m. abfällt. Die Flüsse bilden zahlreiche Wasserfälle, die zur Zeit des Hochwassers ein sehr eindrucksvolles Schauspiel bieten. Bekannt und berühmt sind die weissen Nächte. Von Ende Mai bis Mitte Juli tritt nur gegen Mitternacht eine kurze Dämmerung ein, die vom Morgenrot sofort vertrieben wird. Eine estnische Volkssage «Koit ja Ämarik» (Morgenrot und Abenddämmerung) erzählt von zwei liebenden See-



Hungerburg (Narva-Jõesuu) — Parkansicht.



Hungerburg (Narva-Jõesuu) — Badestrand.

len, die sich nur einmal im Jahre treffen und sich dann einen kurzen Augenblick umarmen dürfen. Diese Zeit ist die Johannisnacht, in der das Morgenrot unmittelbar der Abenddämmerung die Hand reicht.

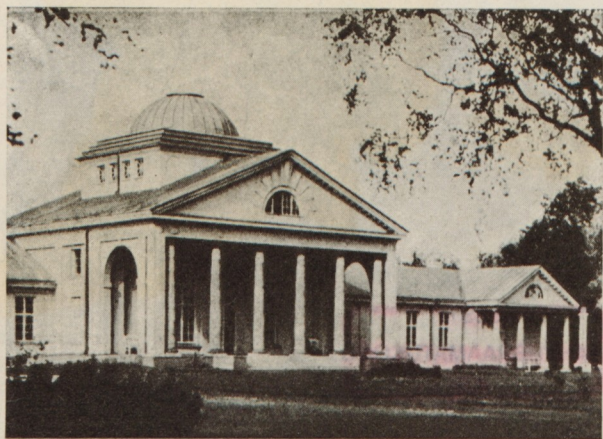
Der Charakter des Landes bietet nicht nur dem Erholungsuchenden, sondern infolge seiner weiten Wälder, der an Wasservögeln und Fischen reichen Flüsse und Seen auch dem Jäger und dem Freund des Angelsports reiche Möglichkeiten.

Estland besitzt eine Reihe von schönen Badeorten und Heilbädern, für deren Besuch ausserordentliche Erleichterungen in Form billiger «Pauschal-Aufenthalte» geschaffen wurden.

Von den wichtigsten Heilbädern des Landes steht an erster Stelle

PERNAU (PÄRNU).

Das Bad liegt an der gleichnamigen Bucht des Rigaschen Meerbusens und ist der meistbesuchteste, insbesondere von Ausländern bevorzugte Sommeraufenthalt Estlands. Ausser seinem sonnigen nach Süden gelegenen Strand, seinen wohlgepflegten ausgedehnten Parkanlagen, seinem typischen Ostseeklima mit staub- und keimfreier Luft besitzt Per-



Pernau (Pärnu) — Städtische Heilschlammanstalt.



Pernau (Pärnu) — Kurkasino.

nau eine moderne Heilbadeanstalt unter Leitung von Professoren der Dorpater Universität. Die Kurmittel sind radioaktiver Heilschlamm, Moorbäder, kalte und warme Seebäder. Ausserdem werden Kohlensäure-, Sauerstoff-, Schaum-Perl-, künstliche Salz- und Fichtennadelbäder verabreicht. Für Unterhaltungsmöglichkeiten und Geselligkeit ist in grösstem Masse Sorge getragen. Täglich finden Konzerte statt, diverse Feste werden arrangiert, ein Stadion und Tennisplätze sind vorhanden. Für Kinder aber ist das sommerliche Pernau ein Paradies; das warme Seewasser (im Hochsommer bis 26° C.) und der ozonspendende Kurpark sind für schwächliche und zurückgebliebene Kinder ein wahrer Gesundbrunnen.

SCHLAMM- UND SEEBAD HAPSAL (HAAPSALU)

ist ein Kur- und Erholungsort in direktem Sinn. Ländliche Idylle wechseln sich ab mit Bildern des modernen Seebadeortes. Das anmutige Städtchen ist wie ein wohlgepflegter Park mit Seepromenaden, und wird beherrscht von der historischen, erhabenen Ruine eines 700-jährigen Bischofsschlosses.

Hapsal ist über ein Jahrhundert bekannt als vielbesuchter Schlammadeort. Der Schlamm ist



Pernau (Pärnu) — Badestrand.



Hapsal (Haapsalu) — Ruinen des mittelalterlichen Schlosses.

hochgradig radioaktiv und dient als Heilmittel für Erkrankungen der Gelenke, Muskeln und Knochen.

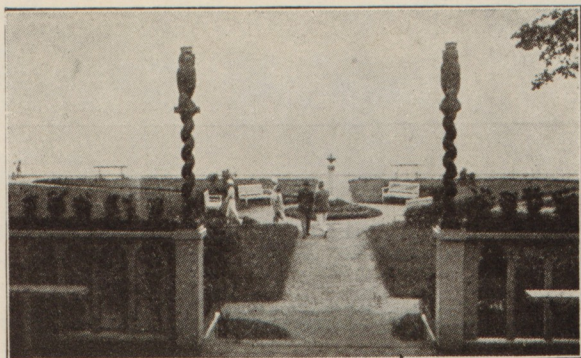
Hapsal bietet den ruhe- und erholungsuchenden Bade Gästen vortreffliche Aufnahme. Aber auch für den Vergnügungsuchenden ist gesorgt. Zweimal täglich Konzerte auf der grossen Promenade. Es werden Sommerfeste arrangiert, Bälle, Konzerte und Kinderbelustigungen veranstaltet.

Die russischen Zaren mit ihren Familien waren vor dem Weltkriege nicht selten Hapsalsche Kur Gäste. Der berühmte russische Komponist P. Tschaikowsky hat in Hapsal seine Meisterwerke komponiert.

In der tiefsten Bucht der Südküste der Insel Oesel liegt das See- und Schlammbad

ARENSBURG (KURESAAR).

Arensburg hat ein ausgesprochenes Inselklima, sehr viele sonnige Tage und ist dadurch zur Erholung besonders geeignet. Das aus dem 14. Jahrhundert stammende Schloss ist von einem ausgedehnten Park umgeben. Tennisplätze sind vorhanden, ebenso Gelegenheit zum Wasser- und Angelsport. Ein Orchester sorgt für die Unterhaltung der Kur Gäste.



Hapsal (Haapsalu) — Strandpromenade.



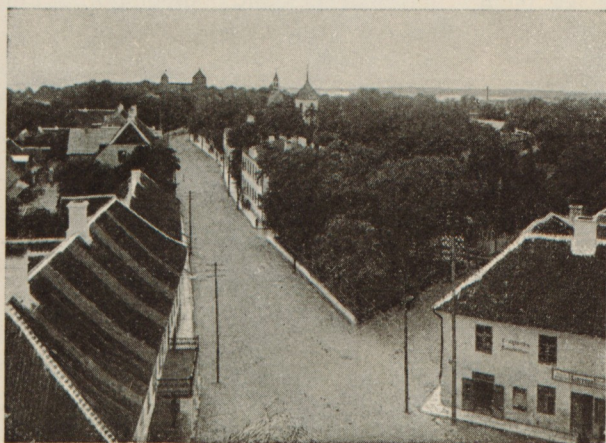
Hapsal (Haapsalu) — Strandpromenade.

Zu den schönsten Badeorten zählt

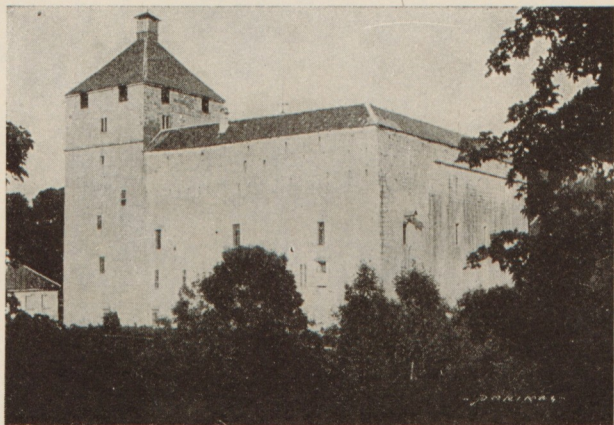
HUNGERBURG (NARVA-JÖESUU)

am Finnischen Meerbusen an der Mündung des herrlichen Narova-Flusses gelegen. Hungerburg ist durch seinen 10 km. langen, sehr breiten und reinen Sandstrand berühmt. In der Nähe des Badeortes liegt die mittelalterliche Stadt Narva. Die Zusammenwirkung von Seewasser und Kiefernwald schafft grossartige klimatische Bedingungen, welche die heilkräftige Wirkung dieses Ortes zur Folge haben. Auch für Sommer-Aufenthalte von Kindern ist Hungerburg sehr geeignet. Besonders angenehm ist der Aufenthalt in den drei Sommermonaten Juni bis August. Das schöne Kurhaus bietet den Gästen viel Abwechslung, Konzerte, Theater- und Kabarett-Vorstellungen. Auch Musik am Strande und in dem wunderschönen Kurpark sorgt für Unterhaltung; Tennis, Ballspiele, Gymnastik-Veranstaltungen, Rudern und Segelsport schaffen Geselligkeit und Vergnügen.

Um diese Kur- und Badeorte dem deutschen Reise-Publikum zu erschliessen und die freundschaftlichen Beziehungen zwischen Deutschland und Estland durch den Turistenaustausch zu fördern,



Ansicht der Stadt Arensburg (Kuresaar).



Arensburg (Kuresaar) — Schloss.

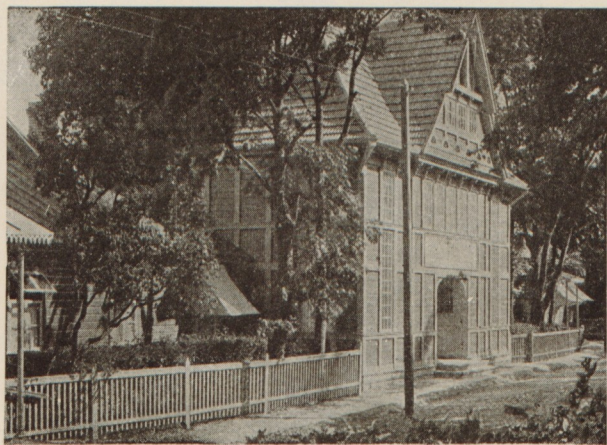
hat der Estnische Turisten-Verein äusserst billige «Pauschalaufenthalte» zusammengestellt. Die Preise betragen:

14 Tage Aufenthalt pro Person Gold RM	149.—
21 " " " " " "	177.—
30 " " " " " "	194.50
60 " " " " " "	274.50
90 " " " " " "	354.50

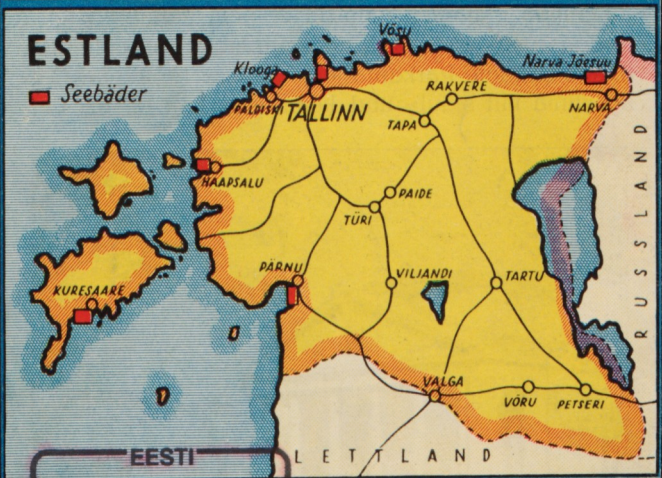
Alle Preise schliessen die Seereise ab Stettin und zurück nach Stettin in der Touristenklasse mit ersiklassiger Verpflegung ein. Ferner ist in dem gewählten Orte in Estland für den ganzen Aufenthalt volle Pension mit allen Nebenausgaben, wie Licht, Bedienung usw., eingeschlossen. Die tägliche Verpflegung besteht aus reichlichem Frühstück, Mittagessen, Nachmittagskaffee oder Tee und Abendessen.

Die Reise kann zu jedem beliebigen Termin — dem Dampferfahrplan entsprechend — angetreten werden.

Nähere Auskünfte erteilt:



Arensburg (Kuresaar) — Städtische Heilschlammanstalt.



138.761

Herausgegeben von der Zentralbüro für den Tourismus in Estland.